

A UN MISTIRANT

Checuti de More,

jo e te 'o sin stâz dongjelaltris a scjaldâ bancs sot dal mestri Clocjàt; 'o vin stât 'e visite e a gjavâ il numar insieme; 'o vin strissinât — cu la plume sul cjapiel! — il sacaprôt, un daûr l'altri, sù pal Frelkofel, in chê volte de prime uere; e cumò tù tu âs i cjauei grîs e jo 'o ài un zernêli che mi crès ognî dì plui!... Al vignares a jessi che tra di nô si podarès fevelâsi clâr, cence tantis pôris di clucâsi il uès ribôs un cul altri. ('O dîs cussì, sastu, par metimi lis mans denant, ch'o ti cognòs par rabin e parmalôs, che si stente a cjantâtes crudis su la muse).

Tù tu sêts stât un grum di agn pal mont, tu âs zirade la calabrie par lunc e par traviers: in Gjarmanie, in Austrie, in Ongjarie, in France, in Svuizzare e fintremai in Romanie. Tu âs cognossude ognî gjarnazie di int: siôrs e puars, parons e lavorenz, galanzumign e cragnate. No tu âs mai fat il bïntar, ma nancje masse il sparagnìn. Cun tanc' biei bezzins che tu âs cjapâz tu varèssis di vê mitût de bande alc, fat qualchi aquist, implantade un fregul di cjasute, come ch'e àn fat tanc' di lôr, che, salacôr, a'ndi àn cjapâz mancul di te: e invezzit, rivât di là de cinquantine, tu vivis simpri sui tiei braz e pùar mai te se une dì al ven a mancjâti il lavôr o la salût! No tu savaressis plui cemût fâ boli la cite.

Chê di là pal mont 'e je une grande scuele: ma cui impare il ben, cui il mâl e cui nuje. Tu, par dîle juste, tu âs imparât pocut tant sot la uïscje di Clochiàt, che sot chê dal palîr. Tu âs imparât a tabajâ: cjò mo' ce che tu âs imparât! Tu ti sêts implenat il pensadôr di grandis ideis malmaduris cence paidîlis; tu ti sêts usât a implantâ quistions par ajar e a risolvilis in universâl, a cjacaris, cence fregul di chê pusitivitât ch'e varès di jessi la prime proprietât di un furlan. E daûr des bielis cjacaris tu dismenteis i tiei interes, chei de tô famee e chei dal to paîs. Come se un biât omp, che nol cjate la fate di lâ atôr conce blecs sul florio, al fòs il plui adatât par drezzâ il mont intîr! No ti àjo sintût tantis voltis a sermonâ ta l'ostarie o a sbrazzâti in plazze cun tun trop di dordei atôr, come chel ch'al fâs balâ l'ors?

Chealtre sere ch'o ti fevelavi des mês impinions sul proposit di interes furlans e des cundizions che si vîf chenti, tu âs dât su tan'che un madrac e tu mi âs dit ch'o soi curt di viste. No par laudâmi, ma 'o fâs par dî che jo, midiant ch'o soi curt di viste, partît dal nuje come te e dopo di vê lavorât come te, 'o ài di vivi e di stâ a sotet; i miei fruz un fregul d'implant lu àn ancje lôr e, s'a varan sintiment, a' stentaran mancul di me; des frutis, la prime 'e je maridade benon e chê altre, se no larà ben, 'e sarà nome colpe sô. Tù, cu la viste lungje (e la lenghe ancjemò plui!) tu sêts «Checo Sbatule», come che ti dîsin chenti, e no tu âs sot di te ne un carantan, ne un clap, ne un bâr di jarbe. Cun di plu la int ti riduzze daûr, parvie che no tu sêts bon di discori cence molâ fûr peraulonis plui grandis di te, sproposiz cence

mani e balis di ogni fate, che par ogni cjosse che tu contis al tocje gjavâ un grun di tiere. Tu disis la porche da l'Italie e tu sêts plui talian dal ultin maraman.

Checuti, tû tu sêts paron di fâ cemût che tu uelis, ma se tu scoltis un amì sancîr, tu pensis prime a suelâti lis scarpis e dopo a sistemâ l'umanitât.

No sta vête par mal, che jo ti ài fevelât cul cûr in man.

(Patrie dal Friûl – 1950)